

ALREDEDOR DE LA LECHE



AUTOUR DU LAIT

Equipos y Utensilios Loki Ltda.

Tel. 2232-5049

ventas@loki.co.cr



DESCREMADORAS
ÉCRÉMEUSES



FABRICACION DE MANTEQUILLA
FABRICATION DU BEURRE



CUBAS MULTI-USOS
CUVES POLYVALENTES



FABRICACION DE QUESO
FABRICATION DU FROMAGES



OTROS ACCESORIOS
AUTRES ACCESSORIES





Número del artículo Número d'article	Descripción	Description	VPE	€
17585-3E 	Centrifuga lechera FJ 60 AP El pequeño separador de natas para el uso personal, caja externa de aluminio robusto, la entrada y salida de nata y leche es de plastico. Recipiente de acero inoxidable con ganchos y una capacidad de 7 lts., 60 lts. Por hora. El tazon superior es de aluminio (seguro para contener alimentos) 70 W, 230 V, pies antideslizantes de goma.	Ecrémuse FJ60 AP La petite maniable ecrémuse pour usage privé, la boîte du moulage d'alu durable, dispositifs d'écoulement pour lait et crème en plastique, récipient 7 l en acier spécial, avec crochets de fixation, 60 l par heure. Cuve supérieure en alu convenient pour aliment, 70 W, 230 V, stables pieds en caoutchouc.	1 15	
17585-115-3E 	Separador de nata FJ 60 AP 115 V	Ecrémuse FJ60 AP 115 V	1 15	
17592 	Centrifuga lechera FJ 85 AP Economic-Line La version mas optimal en cuanto a la relacion precio/rendimiento, Caja de Plastico, Salida de PVC para natas y leche desgrasada, recipiente con capacidad para 10 litros, 85 litros por hora. Tazon superior de aluminio(seguro para alimentos), 60 W, 230 V	Ecrémuse FJ85 AP Economique ligne La variante plus économique en prix avec une boîte en plastique, dispositifs d'écoulement pour lait et crème en PVC, récipient 10 lt, 85 l par heure, cuve supérieure en alu convenient pour aliment, 60 W, 230 V	1 30	
17592-115V 	Centrifuga lechera FJ 85 AP Economic line 115 V	Ecrémuse FJ85 AB Economique ligne, 115 V	1 30	
17594 	Centrifugadora lechera FJ 85 AP Economic-Line Operacion Manual Precio economico especial para el uso en lugares donde no haya corriente electrica, armazon de aluminio robusto, recipiente con entrada para 10 lts., 85 lts/hora, tambor de aluminio, salida para natas y leche descremada de acero inoxidable.	Ecrémuse FJ85 Economique ligne, manuelle La variante plus économique en prix pour l'usage partout où il n'y pas de raccordement d'électricité, la boîte du moulage d'alu durable, récipient 10 l, 85 l par heure, cuve supérieure en alu convenient pour aliment, dispositifs d'écoulement pour lait et crème en acier spécial.	1 30	
17584-3 	Centrifuga lechera FJ 125 EAR El modelo top de Milky con muchas ventajas. Armazon de aluminio robusto, salida de natas y leche descremada de acero inoxidable con ganchos fijos, 125 lts./hora, control totalmente electronico (inicio lento), el recipiente superior de aluminio seguro para alimentos, extremadamente silenciosa practicamente sin vibracion, pies antideslizantes de goma para una mayor estabilidad, 70 W, 230 V	Ecrémuse FJ 125 EAR Le premier modèle de Milky avec beaucoup avantages. La boîte du moulage d'alu durable, dispositifs pour lait et crème en acier spécial, récipient 12 l en acier spécial avec crochets de fixation, 125 l par heure, électronique contrôle (SLOWSTART) extrêmement silencieuse, cuve supérieure en alu convenient pour aliment, pratiquement pas de vibration, pieds en caoutchouc pour la stabilité, 70 W, 230 V	1 15	
17584-115-3 	Centrifuga lechera FJ 125 EAR 115 V	Ecrémuse FJ 125 EAR 115 V	1 15	



Número del artículo Número d'article	Descripción	Description	VPE	€
17582-4 	Centrifuga lechera FJ 350 EAR De Milky es el unico modelo de piso en el mundo de tamano mediano con una capacidad por hora de 350 lts y muchas ventajas mas. Recipiente de con una entrada para 22 lts. De acero inoxidable con ganchos de soporte impide cualquier tipo de derrames por descuido. Con un fuerte motor de 400 W garantiza junto con el sistema electronico „SLOW START“ un funcionamiento tranquilo practicamente sin vibracion. Pies de goma antideslizantes para una alta seguridad en la estabilidad. Con excepcion del recipiente (aluminio seguro para alimentos) son todas las partes que toman contacto con la leche son de acero inoxidable. 250 W, 230 V	Ecrémeuse FJ 350 EAR Unique modèle du monde d'une ecrémeuse moyenne avec une capacité de 350 l par heure offre beaucoup d'avantages. Récipient 22 l en acier spécial avec crochets de fixation prévient tout débit. Très forte capacité (400 W) avec contrôle électronique „SLOWSTART“ garantit une opération tranquille. Practiquement pas de vibration. Pieds en caoutchouc pour une haute stabilité. À l'exception du cuve supérieure (en alu convenient pour aliment) tous les parts en contact avec lait sont en acier spécial, 250 W, 230 V	1 8	
17582-115-4 	Centrifuga lechera FJ 350 EAR 115 V	Ecrémeuse FJ 350 EAR 115 V	1 8	
17591 	Centrifuga lechera FJ 600 EAR Longlife Lo que caracteriza la exclusividad de este modelo lo explica su propio nombre „Longlife“. El motor cerrado no permite el contacto con agua o leche. El motor no tiene cepillos - la duración y el mantenimiento del mismo esta de esta manera asegurada. El regulador externo de velocidad tiene que ser conectado para cambiar ininterrumpidamente el número de revoluciones del motor (6000-7500/min). Haciendo así posible la reacción a los diferentes componentes de la leche como por ejemplo: el grado de grasas requeridas obteniendo el mejor resultado del producto final. Dentro de tan solo 30 segundos se puede con la ayuda de la electrónica (SLOW START) llegar a la completa velocidad de trabajo obteniendo un resultado de 600 lts/hora. Todas las partes que entran en contacto con la leche (excepto del recipiente central - hecho de aluminio seguro para alimentos-) son por supuesto de acero inoxidable ya sea el armazón, el contenedor (50 lts.) con ganchos de soporte, salida de natas y leche descremada, etc. Pies de goma antideslizante para una mayor estabilidad y extremadamente silencioso trabajo. 150 W 230 V	Ecrémeuse FJ 600 EAR longlife L'unicité de cet modèle est manifesté par la désignation "LONGLIFE". Le moteur fermé ne peut pas être en contact avec l'eau ou le lait. Le moteur n'a pas de charbon - la durabilité est quasi illimitée. La régulation extérieure de vitesse doit être connectée pour dérégler la vitesse de moteur en continu (6000-7600/min). Vous pouvez réagir au cas par cas à les composants comme par exemple la percentage de graisse du lait et vous pouvez obtenir un résultat plus effectif. Entre seulement 30 secondes vous pouvez arriver avec support de la régulation 600 l par heure électronique (SLOWSTART) à la pleine vitesse de travail avec une capacité de . Tous les parts en contact avec lait sont en acier spécial (à l'exception du cuve supérieure - en alu convenient pour aliment)	1 3	
17591-115 	Centrifuga lechera FJ 600 EAR longlife, 115 V	Ecrémeuse FJ 600 EAR 115 V	1 3	



A = FJ 600 LL
 B = SPEED CONTROLLER
 C = DIGITAL DISPLAY
 D = SPEED SETUP
 E = ON/OFF SWITCH
 F = MOTOR CONNECTION
 G = MOTOR SWITCH



FABRICACION DE MANTEQUILLA | FABRICATION DU BEURRE

Número del artículo Número d'article	Descripción	Description	VPE	€
13089 	Colador de leche Nr. 1 Diametro max. 24 cm. Min. 9 cm, 3 litros, Diametro del colador 10,5 cm.	Passoire à lait n°1 Diametre max. 24 cm, min. 9 cm, Volume 3 l, Diamètre du tamis 10,5 cm		
13090 	Colador de leche Nr. 2 Diametro max. 27 cm. Min. 13,5 cm, 6 litros, Diametro del colador 14 cm.	Passoire à lait n°2 Diametre max. 27 cm, min. 13,5 cm, Volume 6 l, Diamètre du tamis 14 cm		
13091 	Colador de leche Nr. 3 Diametro max. 33 cm. Min. 13,5 cm 12 litros Diametro del colador 10,5 cm.	Passoire à lait n°3 Diametre max. 33 cm, min. 13,5 cm, Volume 12 l, Diamètre du tamis 10,5 cm		
16292 	Bidon lechero, 10 litros aluminio	Bidon à lait, 10 l aluminium		
16293M 	Bidon lechero, 15 litros aluminio	Bidon à lait, 15 l aluminium		
16294M 	Bidon lechero, 20 litros aluminio	Bidon à lait, 20 l aluminium		
16295M 	Bidon lechero, 30 litros aluminio	Bidon à lait, 30 l aluminium		
13201 	Molde de madera para mantequilla 1/4 Kg.	Moule à beurre en bois 1/4 kg	 	
13202 	Molde de madera para mantequilla 400 gr.	Moule à beurre en bois 400 g	 	
BP02 	Blisterpack BP02 Este aparato es usado para cerrar los vasos Blister con diametro de 70 mm y 95 mm. Solo pueden ser usados vasos de PP, especiales para poder sellar en caliente las tapas de aluminio sobre vasos de PP. Despues del uso apagar y dejar enfriar el Blisterpack por max. 2 horas. La capacidad depende de la rapidez en el manejo. capacidad max. 250 ciclos por hora. 220 V	Blisterpack BP02 Cet appareil sert à poser un opercule sur les godets en plastique de diamètre de 70 mm et 95 mm. Vous ne pouvez employer que des godets en PP pour pouvoir thermosoudier des feuilles d'aluminium sur ces godets en plastique. Ne pas utiliser le BP02 plus de 2 heures. Le débit de cet appareil est fonction de la rapidité de l'utilisateur, la cadence maximale étant de 250 cycles par heure, 220 V		
BP02-115 	Blisterpack BP02 115 V, 60 Hz	Blisterpack BP02 115 V, 60 Hz		





Número del artículo Número d'article	Descripción	Description	VPE	€
13208 	Maquina para hacer Mantequilla FJ 10 Una maquina pequeña y manual practica para trabajos caseros. Todas las piezas que entran en contacto con las natas son de acero inoxidable y muy faciles de limpiar. El recipiente de 10 lts. Puede ser llenado de 1 a max. 4 lts. de natas para obtener un resultado optimal. La tapa transparente permite el control de la produccion. El switch regulador hace posible acortar o acelerar el tiempo de preparacion. Al estar lista se puede sacar el suero sobrante facilmente por el grifo. 550 W, 230 V	Baratte FJ 10 la petite et maniable baratte solutionne tous les problèmes dans de mèage. Toutes les pièces appellées à entrer en contact avec la crème sont en acier spécial et extremement facile à nettoyer. Le récipient de 10 l doit être rempli avec 1 à maximale 4 l de crème pour obtenir la qualité optimale. La vaste couvercle transparent permet de contrôler à tout moment le processus de barattage. Le commutateur multi positions permet de diminuer ou allonger le temps de barattage. Quand le beurre est prêt le babeurre peut évacuer facilement vers le robinet.	1 24	
13208-115 	Maquina para hacer Mantequilla FJ 10	Baratte FJ10, 115 V	1 24	
13208H 	Maquina para hacer mantequilla FJ10 Manual	Baratte FJ10, manuelle	1 24	
13270 	Maquina para hacer mantequilla FJ32 Rendimiento sensacional para un motor de 370 Watt. Dependiendo de la temperatura de las natas (10 a 15°C) o el contenido de grasa puede producirse la mantequilla en aprox. De 20 a 35 minutos. El aparato se apaga automaticamente despues de 35 min. La maquina puede ser llenada con un minimo de 4 lts. y un maximo de 13 lts. de nata. Por supuesto son todas las partes importantes de acero inoxidable seguro para alimentos. La tapa transparente permite el control de la producion. El switch regulador hace posible acortar o acelerar el tiempo de preparacion. Al estar lista se puede sacar el suero sobrante facilmente por el grifo. 230 V	Baratte FJ32 Pour la puissance de moteur de 370 W la capacité de cet appareil professionnel est sensationnel. Au gré de la température de crème (10 à 15°C) ou plutôt le pourcentage de graisse de la crème la barattage dure entre 20 et 35 minutes. Après 35 minutes, l'appareil s'arrête automatiquement. Le récipient doit être rempli avec 4 à maximale 13 l de crème. Toutes les pièces appellées à entrer en contact avec la crème sont de acier special convenient pour aliments. Le commutateur multi positions permet une réduction ou prolongation de barattage. Quand le beurre est prêt le babeurre peut évacué facilement vers le robinet. 230 V	1 6	
13270-115 	Maquina para hacer mantequilla FJ 32, 115 V (AC Motor, 1 Stufe, 140 U/Min.), 450 W	Baratte FJ 32, 115 V (AC moteur, une étape, 140 r/min), 450 W	1 6	
13270H 	Maquina para hacer mantequilla FJ32, Manual	Baratte FJ32, manuelle	1 6	
13278 	Maquina para hacer mantequilla FJ 100C Aparato profesional con 100 lts. De capacidad. Para la preparacion de 15 hasta 50 lts. De natas en un solo proceso de manera facil y rapida. Todas las partes internas son de acero inoxidable (seguro para alimentos). La tapa transparente permite el control de la producion. El switch regulador hace posible acortar o acelerar el tiempo de preparacion. Al estar lista se puede sacar el suero sobrante facilmente por el grifo. 1100 W, 230 V	Baratte FJ 100 C Appareil de 100 l pour l'utilisateur professionnel. Le traitement de 15 à 50 l crème est très simple. Tous les intérieurs sont évidents de acier special convenient pour aliments. Le couvercle transparent permet de contrôler le processus de barattage. Le commutateur multi positions commandant la vitesse de rotation de l'agitateur et permet de diminuer ou allonger le temps de barattage. Quand le beurre est prêt le babeurre peut être évacué vers le robinet. 1100 W, 230V	1 1	
13279 	Maquina para hacer mantequilla FJ 100 C , 750 W, 115 V 1 velocidad	Baratte FJ 100 C, 750 W, 115 V, une étape	1 1	



CUBAS MULTI-USOS | CUVES POLYVALENTES

Número del artículo Numéro d'article	Descripción	Description	VPE	€
13304 	FJ 15 Eco mini pasteurizadora Aparato sencillo con un volumen para 15 lts es un pequeño pasteurizador de doble pared tambien adecuado para el uso casero. Con 2 KW elementos de calentamiento se alcanza el punto medio en aprox. 1 hora de 4° a max. 82°, 230 V	FJ 15 Eco mini pasteurisateur Cet simple appareil avec un volume de 15 l est en petit pasteurisateur à double paroi pour chaque utilisateur, aussi privé. Avec un élément chauffant de 2 KW le médium est chauffé entre environ 1 heure de 4° à 82°C au maximum. 230 V	1 12	
13305 	FJ 15 ECO mini pasteurizadora 115 V	FJ 15 Eco mini pasteurisateur 115 V	1 12	
13256 	FJ 16 Eco mini pasteurizadora La idea mas innovativa y economica en pasteurizadoras produce en corto tiempo y con un minimo de esfuerzo Leche de la mejor calidad. De 96 hasta 99,9 % de bacterias seran eliminadas sin afectar el sabor de la leche. Pies de goma antiderapante brindan mayor estabilidad al aparato. El sistema de control regula automaticamente la temperatura por medio de un timer. Los mejores resultados se obtendran con cantidades pequeñas y medianas de hasta 16 lts. (4 galones), 230 V	FJ 16 Eco mini pasteurisateur l'innovante et extremement économique idée de pasteurisation fournit avec minimal effort le meilleur leit entre le temps plus court. 96 à 99,9 % des bactéries sont tuées sans la modifacatin du gout. Pieds de caoutchouc stables veillent à un arrêt sur de l'appareil. La command contrôlue automatiquement la température et la fonction au moyen de l'horologe. Les meilleurs résultats sont obtenus avec des quantités petites et moyennes jusqu'à 16 litres (4n gallons) 230 V	1 12	
13256-115 	Minipasteurizadora FJ16 115 V	Mini pasteurisateur FJ16 115 V	1 12	
13306 	FJ 45 pasteurizadora económica y queseras Esta nueva y economica solucion es un pasteurizador de doble pared, extremadamente economico y adecuado para la produccion de quesos blandos. Conexion de 380 V, 4kw, 3x6 A. El tanque de agua se puede despues de la puesta en uso regular con el display de control de temperatura. Alcanza en aprox. 1 hora von 4°C hasta maximo 85°C. Al iniciar el sistema de batido (104/Upm) alcanza una temperatura media que no provoca que se quemre el contenido. Al alcanzar la temperatura programada esta se mantiene hasta que la maquina se apague.	FJ 45 economique pasteurisateur et cuve à fromage La solution nouvelle et bonne marché d'un pasteurisateur à double paroi de 45 l est extremement économique et convenient pour la production de fromage à pâte molle. Connexion de 380 V, 4 KW, 3x6 A fusibles, l'eau de réservoir peut être chauffée après le démarrage avec l'affichage de contrôle de température dans un délai d'environ 1 heure de 4 à 85 °C au maximum. Par le démarrage de l'agitateur (104 r/min) le médium est chauffée régulièrement. Il n'y a pas bruler. Si la température prête sur l'annonce numérique est atteinte, le contrôle de température automatique tient la température prête à elle est décoffré si longtemps.	1 4	
13307 	FJ 90 pasteurizadora económica y queseras La mas nueva y razonablemente economica solucion en cuanto a pasteurizadoras de doble pared para 90 lts. Asi como adecuada para la produccion de quesos suaves. Conexion 380 V, 2 x 3 kw, 3 x 6 A seguros. El tanque de agua se puede despues de la puesta en uso regular con el display de control de temperatura. Alcanza en aprox. 1,5 horas von 4°C hasta maximo 85°C. Al iniciar el sistema de batido (104/Upm) alcanza una temperatura media que no provoca que se quemre el contenido. Al alcanzar la temperatura programada esta se mantiene hasta que la maquina se apague.	FJ 90 economique pasteurisateur et cuve à fromage à pate molle. Cette solution nouvelle et bon marché 90 litres pasteurisateur double paroi est appropriée extrêmement économiquement à la pasteurisation et à la production des fromage. Connexion de 380 V, 2 x 3 kW, 3 x 6 A fusibles. L'eau de réservoir peut être chauffée après la mise en service avec le contrôle de température dans un délai d'environ 1 heure par 4° sur 85° C au maximum. Par la mise en service de l'agitateur (104 r/min) le médium est chauffé de manière égale. Il n'y a pas de bruler. Quand la température prête sur l'annonce numérique est atteint, tient le contrôle de température automatique la température prête à elle est décoffré si longtemps.	1 2	





Número del artículo Número d'article	Descripción	Description	VPE	€
13216	P200 Quesera Multi-usos „STANDARD SYSTEM“ Con esta quesera de 3 paredes resulta muy facil la pasteurización y produccion de quesos blandos. En el sistema standard se necesitan 20% de agua en promedio es decir para una quesera de 200 lts. deben entrar en las paredes intermedias 40 lts. de agua para calentar y enfriar. Con el sistema standard se alcanzan por medio del control de temperatura maximo 82°C que son suficientes para la pasteurización y la produccion de quesos blandos. Con el regulador de frecuencia de revoluciones se programa las revoluciones por minuto requeridas. 380 V. Sin marcador de temperatura y sin control de procesamiento para ajustar los diferentes programas. Todas las queseras se pueden proveer en tamaños desde 300 hasta 1000 lts.	P200 cuve polyvalente pour le fromage „STANDARD SYSTEM“ Avec le système standard à trois parois la pasteurisation et aussi la production de fromage à pâte molle est très facile. Dans le système standard l'eau utilisée doit représenter 20 % du médium, c'est-à-dire par exemple dans une cuve d'une contenance de 200 litres devoir exister 40 litre d'eau dans l'espace séparant les parois de la cuve pour le chauffage et le refroidissement. Avec le système standard vous atteignez par la contrôle de température automat. 82°C au maximum - suffisant pour la pasteurisation et la production de fromage à pâte molle. 380 V Avec le régulateur de fréquence le régime de l'agitateur est ajusté. Sans auteur de température et commande de processus pour la réglage de différents programmes. Exécution: Toutes les cuves sont de 300 à 1000 litres, dans le programme et disponibles.	1	
13276	P200A Quesera multi-uso „STANDARD SYSTEM“ , Parecida a la P200 pero con control de procesamiento para los diferentes programas de pasteurización y producción de quesos. Todas las queseras se pueden proveer en tamaños desde 300 hasta 1000 lts.	P200A cuve polyvalente pour le fromage „STANDARD SYSTEM“ Comme P200 mais avec régulation de processus pour la pasteurisation et la production de fromage Toutes les cuves sont de 300 à 1000 litres, dans le programme et disponibles	1	
13213	P200A Quesera multi-uso „STANDARD SYSTEM“ , Parecida a la P200 pero con control de procesamiento para los diferentes programas de pasteurización y producción de quesos así como display para mostrar la temperatura. Todas las queseras se pueden proveer en tamaños desde 300 hasta 1000 lts.	P200AP cuve polyvalente pour le fromage „STANDARD SYSTEM“ Comme P200 mais avec régulation de processus pour la pasteurisation et la production de fromage et auteur de température. Toutes les cuves sont de 300 à 1000 litres, dans le programme et disponibles	1	
13244	P50 EC Quesera multi-uso para quesos y yoghurt „CLOSED SYSTEM“ Este es el modelo top. La quesera (cuba) de 3 paredes es llenada con agua solamente una vez lo que representa el 4% del volumen de la cuba lo que significa que en una de 100 l de capacidad debe haber 4 litros de aguas en el espacio entre las paredes. El agua permanentemente se mantiene en la cuba y el enfriamiento es hecho por medio de un intercambiador de calor. Con este sistema el calentamiento y enfriamiento es más rápido y por lo tanto el consumo de energía y de agua es menor. En este sistema cerrado el elemento calentador tiene una vida más larga. Con este se alcanza 100 C. Y se puede pasteurizar leche, producir queso y yogur. Todas las queseras se pueden proveer en tamaños desde 50 hasta 1000 lts.	P50 EC cuve polyvalente pour fromage et yaourt „CLOSED SYSTEM“ Cet système est absolument le premier modèle. La cuve à trois parois est remplie seulement 1 fois, doit exister p.ex. et ce, avec 4 % eau du médium, c.-à-d. avec une cuve de 100 l dans le parois 4 l d'eau. Cette eau reste en permanence dans la cuve. le refroidissement à lieu de moyen des échangeurs de chaleur. Résultat: encore moins d'énergie et encore moins de consommation d'eau, chauffant encore plus rapidement, un durée de vie plus longue de la cartouche chauffante. 380. Une commande de processus pour différents programmes est intégrée. Avec le closed système vous pouvez atteindre jusqu'à 100 °C à pasteuriser et produire fromage et yaourt. Toutes les cuves sont de 50 à 1000 litres, dans le programme et disponibles.	1	
13245	P50 ECP Quesera multi-uso para quesos y yoghurt „CLOSED SYSTEM“ Parecida a la P50 EC pero con impresora de temperatura. Todas las queseras se pueden proveer en tamaños desde 50 hasta 1000 lts.	P50 ECP cuve polyvalante pour fromage et yaourt „CLOSED SYSTEM“ Comme 50 EC mais avec auteur de température. Toutes les cuves sont de 50 à 1000 litres, dans le programme et disponibles.	1	
13246	Cubas multi-usos P100 EC	Cuve polyvalante P100EC	1	
13247	Cubas multi-usos P100 ECP	Cuve polyvalante P100ECP	1	
13248	Cubas multi-usos P200 EC	Cuve polyvalante P200EC	1	
13249	Cubas multi-usos P200 ECP	Cuve polyvalante P200ECP	1	





Número del artículo Número d'article	Descripción	Description	VPE	€
13219	Set de accesorios para la produccion de queso para los modelos Standard y Closed System a partir de 200 Its. Un sistema de engranaje (planet) , una lira automatica para cortar queso (NIRO) y una red para quesos suaves que facilitan su trabajo en la produccion de quesos. El set de accesorios debera pedirse al mismo tiempo de ordenar la quesera. La instalacion posterior aumenta los costos y por eso no recomendable.	Set d'asseeccois pour la production de fromage avec les modèles Standard et closed système a partir de 200 l Un engrenage planétaire, une harpe de fromage automatique (NIRO) et un réseau pour le fromage à pâte molle facilitent votre travail lors de la production de fromages. Le set d'accessoires doit déjà être commandé lors de la commande de la cuve. Une installation supplémentaire est extrêmement coûteuse et n'est pas recommandée.	1	
13206	Prensa para queso FJ 2 /50 PCP El queso se prensara en la forma requerida con la prensa neumatica de una manera muy facil. Muy importante para la funcionalidad es la presion de aire . La manguera de aire debe de ser posible no mas larga de 5 mts. y la preson de aire no debe pasar los 9 bar. Los moldes ya rellenos de queso se colocaran en la superficie de trabajo de aprox. 700x1000x650 mm, de manera que el cilindro pueda presionar en el centro del molde.  9004195132066	Presse à fromages FJ2/50 PCP Le fromage est pressé facilement avec la presse de fromage pneumatique dans les formes. De façon décisive pour la caractéristique fonctionnelle est toujours la pression de l'air. La conduite aérienne ne devrait pas être le plus longtemps possible que 5 m, la pression de l'air ne doit pas dépasser 9 bar. Les formes de fromages remplies sont placées sur environ de 700x1000x650 mm surface de travail sorte que le cylindre puisse presser au milieu de la forme.	1	
13000	Fabrica de quesos amateur con prensa. Con el modelo de principiantes – Kit fábrica de queso – Ud puede empezar a producir su propio queso, este Kit se incluye todo lo necesario para procesar hasta 10 litros de leche. Incluye: 1 pc. Prensa de madera, 2 moldes de cerámica con tapa y filtros de tela, 2 termómetros pequeños, 1 Cuajador de queso 50 ml, 1 bolsa de cultivo de queso congelado y deshidratado, 1 bolsa de cultivo de yogur congelado y deshidratado, 2 libras.  9004195130000	Set d'hobby de fromage avec presse Le starter set contient tout pour le traitement de 10 l de lait. Se composant de 1 pièce de presse de fromage de bois, 2 formes de fromage en plastique avec couvercle et le chiffon de fromage, 2 petits thermomètres, 1 prétre liquide 50 ml, 1 sachet de culture de fromage lyophilisé, 1 sachet de yaourt lyophilisé, 2 libres.	1	





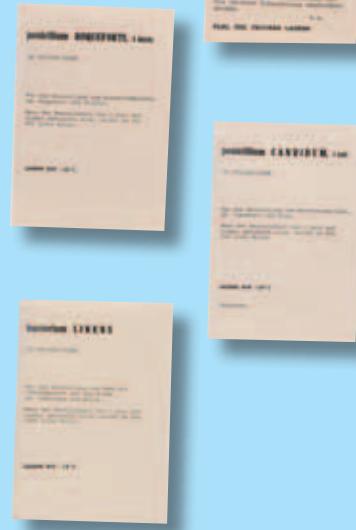
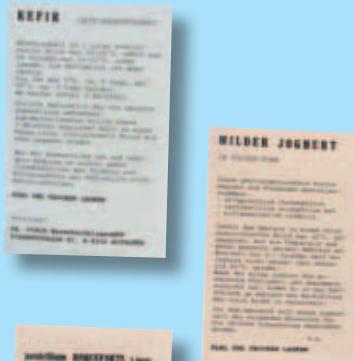
Número del artículo Número d'article	Descripción	Description	VPE	€
13034 	Telas para queso 35 x 35 cm (3 pzs.) Las telas para quesos hechas de algodón, son absolutamente necesarias, ya que previene que la cuajada tape los huecos de los moldes y por tanto el suero no puede escurrir.	Toile à fromage 35x35, (3 pièces) Les toiles à fromage en coton empêchent le caillé d'obstruer les trous des moules à fromage et ainsi d'entraver l'écoulement du lactosérum.		
16462 	Telas para queso 60 x 60 cm (3 pzs.)	Toile à fromage 50 x 50 (3 pièces)		
13036 	Telas para queso 75 x 75 cm (3 pzs.)	Toile à fromage 75 x 75 (3 pièces)		
16463 	Telas para queso 105 x 105 cm (3 pzs.)	Toile à fromage 105 x 105 (3 pièces)		
13065 	Funda Pequeña (2 pzs.) aprox. 25 x 33 cm Estas permiten, el perfecto escurrimiento del suero en la producción de cuajada.	Sac d'égouttage, petit (2 pièces) 25 x 33 cm les sac d'égouttage permettent un parfeit écoulement du lactosérum lors de la préparation de fromage blanc.		
13066 	Funda Grande (2 pzs.) aprox. 32 x 48 cm	Sac d'égouttage, grand (2 pièces) 32 x 48 cm		
13067 	Funda Exra grande aprox. 50 x 90 cm	Sac d'égouttage, extra environ 50 x 90 cm		
13061 	Colchones para queso 100 cm por metro Es un soporte ideal de plástico para la producción de queso mientras que el suero se puede escurrir sin problemas.	Tapis d'égouttage, par mètre Le tapis d'égouttage est le support idéal de matier plastique avec la production de fromage parce que le petit lait peut couler sans problème		
13062 	Colchones para queso 20 x 20 cm (2 pzs)	Tapis d'égouttage 20 x 20 cm (2 pc.)		
13019 	Cuajo líquido 50 ml La utilización de cuajo de quesos permite que la leche cuaje, esto significa que se ponga espesa. El cuajo tiene la ventaja que puede ser medido mas fácilmente y también es mas durable y no caduca.	Présure liquide 50 ml L'utilisation de présure de fromage sert à coaguler en plus le lait laisser épais. Le présure a l'avantage qu'il peut être proportionné plus facilement et est pratiquement sans limite durable.	 	
13021 	Cuajo líquido 250 ml	Présure liquide 250 ml		
13022 	Cuajo en polvo 25 g El cuajo en polvo tiene una muy alta concentración. Por lo tanto recomendamos el uso de cuajo en polvo cuando va a trabajar con mas de 100 lit en por vez en el procesamiento de quesos.	Présure en poudre, 25 g Présure en poudre a une concentration tres élevée et devrait être utilisée seulement alors si plus de 100 litres de lait dans une phase sont traités à de fromage.		
13023 	Cuajo en polvo 125 g	Présure en poudre 125 g		
13024 	Cultivo para queso en paquetes de 3 pzs. Estos cultivos se los usa especialmente para la producción de quesos ácidos, los cuales comparados a los quesos hechos con cuajo tiene una consistencia más frágil. Para la produccion convencional de quesos se recomienda el uso de estos cultivos junto con el cuajo, ya que el rendimiento por leche es mayor.	Culture de fromage (3 pièces) Pour la production du fromage aigre qui montre contrairement à de fromage de présure une constance friable. Il recommande de s'utiliser pour la production de fromage normale une culture aussi bien que la présure puisque la production du lait est plus grande.		
13025 	Cultivo para Yogut en paq. de 3 pzs. Este es un cultivo, que de acuerdo a lo que dice en el empaque, con un litro nos puede servir de cultivo de arranque por 3 o 4 meses.	Culture de yaourt (3 pièces) Le contenu d'un emballage après guide donne un litre yaourt qui de 3 à 4 mois peut être réutilisé comme ammorce pour la production de yaourt.		





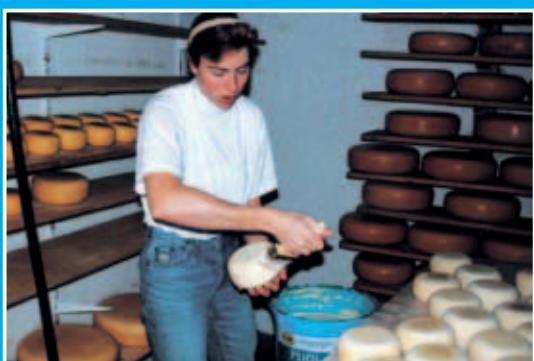
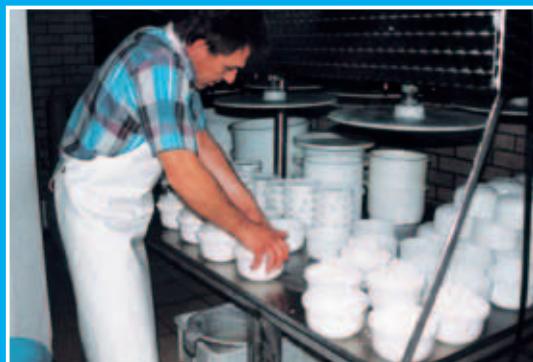
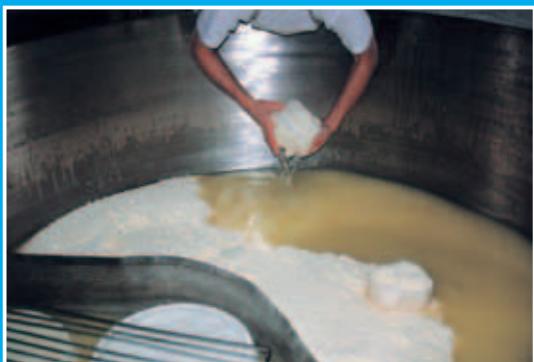
FABRICACION DE QUESO | FABRICATION DU FROMAGES

Número del artículo Número d'article	Descripción	Description	VPE	€
13026 	Cultivo Cefir El Kefir es una bebida nutritiva de agradable sabor que esta lista para consumo apenas se lo termina de producir.	Culture de Képhir Képhir est une boisson appétissante et nourrissante qui est prêt à boire après la production.		
13027 	Cultivo para Yogurt „suave y dietético“ Este tiene un sabor mas suave que los otros, y es un cultivo mixto.	Culture de yaourt mild Fitness Cette culture mild Fitness se distingue par son goût doux, est une culture mixte.		
13016 	Caballo Gris Este cultivo se lo usa para hacer el queso conocido como caballo gris, similar al queso azul bavaria. El cultivo normalmente se lo disuelve en agua salada y luego se lo agrega a la leche.	Moississe bleue La culture de moississe bleue est utilisée pour le fromage de moississe bleue, p.ex. de Bavaria Blue. Elle est résolue généralement dans l'eau salée et jointe au lait le fromage ensuite.		
13017 	Caballo blanco Se lo usa para la producción de queso caballo blanco, similar al camembert. Este cultivo se lo disuelve en agua con sal y una vez que los quesos están en los moldes se lo esparce sobre estos.	Moississe blanche La culture de misissure blanche est utilisée pour la production de fromage de moississe blanche, p.ex. De Camembert. Cette culture deviendra le mieux résolue dans l'eau salée et après former des pains de fromage celle-ci arrosé avec la culture.		
13018 	Grasa roja Se lo usa para la producción de quesos de grasa roja, así como el Schloos, este cultivo también se lo disuelve en agua con sal y pequeñas cantidades se agregan a la leche, luego también cuando el queso está casi listo se esparce sobre el mismo.	Lubrifiant rouge La culture de lubrifiant rouge est utilisée pour la production des fromages de lubrifiant rouge, p.ex. fromages de serrure. Elle est dissoute dans l'eau salée et jointe d'une part dans la faible quantité au lait de fromage et d'autre part quelque fois arrosée ainsi le fromage fini.		
13028 	Capa de queso amarilla Es una cobertura para mantener los quesos duros libres de pesticidas, la capa forma una piel muy fina sobre la corteza del queso y mantiene los germentes y otros elementos dañinos fuera del queso mientras este madura.	Revêtement de fromage, jaune Le revêtement de fromage sert à l'enrobage sans pesticide pour le fromage en tranches. Le revêtement de fromage forme une peau mince sur l'écorce de fromage et tient les corps étrangers et le germes du fromage pendant lui murit		
13029 	Capa de queso transparente	Revêtement de fromage, transparent		
13030 	Esponja para aplicar las capas	Éponge visant charger		
13031 	Cera transparente, por Kilo Sirve para obtener una cobertura en los quesos duros. La cera se la entrega en bloques. Tomar en consideración que los bloques no siempre tienen el mismo tamaño y por lo tanto se la vende en kg. Aplicación: La cera debe ser calentada y los quesos una vez secos luego de la inmersión en salmuera se sumergen en la cera.	Cire de fromage sans couleur, par kg. La cire de fromage sert à l'enrobage de fromage en tranches. La cire est livrée dans les blocs est vendue par kg. Le cire de fromage est chauffée et le fromage séché est plongé après le bain d'eau salée dans la cire.		
13032 	Cera amarilla por Kg.	Cire de fromage, jaune par kg		
13033 	Cera roja por Kg.	Cire de fromage, rouge par kg		
13008 	Lira para quesos en plástico Esta sirve para dividir la cuajada en trozos.	Harpe de fromage en plastique sert à la distribution de la coupe de fromage, soit du lait stupéfiant.		



Número del artículo Número d'article	Descripción	Description	VPE	€
13077 9 004195 130772	Higrómetro Usado para medir la humedad en el cuarto de maduración.	Hygrometre capillaire Sert à mesurer l'humidité de l'air régnant dans la salle de maturation.	1	
13068 9 004195 130680	Termómetro pequeño para quesos 0-60°C	Petit thermometre à fromage 0-60°C	1	
13069 9 004195 130697	Termómetro pequeño para quesos 0-100°C	Petit thermometre à fromage 0-100°C	1	
13071 9 004195 130710	Termómetro Flotante 0-50°C	Thermometre flottant 0-50°C	1	
13072 9 004195 130727	Termómetro Flotante 0-100°C	Thermometre flottant 0-100°C	1	
13073 9 004195 130734	Termómetro Flotante con cubierta de protección plástica 0-100°C como protección	Thermometre flottant 0-100°C avec coque de protection en plastique	1	
30656C 9 004195 600114	Termómetro Lechero resistente a altas temperaturas digital -50 hasta +20°C		1	
60073 9 004195 600732	Tina de lavado 65 lts. 74 x 52 x 25 cm, tinas plásticas de alta calidad para el lavado de recipientes contenedores de leche y otros equipos lecheros.	Bac de rincage, 65l, 74 x 52 x 25 cm en matière plastique Hostalen de haute qualité, pour le nettoyage des bidons à lait et de tous vos appareils et équipements de laiterie.	1	
60074 9 004195 600749	Consola de pared para tina de lavado para 65 lts.	Support mural pour bac de rincage 65 l	1	
60075 9 004195 600756	Tina de lavado 100 lt., 100 x 62 x 28 cm, tinas plásticas de alta calidad para el lavado de recipientes contenedores de leche y otros equipos lecheros.	Bac de rincage en matière plastique Hostalen de haute qualité, pour le nettoyage des bidons à lait et de tous vos appareils et équipements de laiterie.	1	
60076 9 004195 600763	Consola de pared para tina de lavado para 100 lts.	Support mural pour bac de rincage 100 l	1	
30623 4 014803 306234	Delantal lechero de plástico blanco, 85 x 120 cm Ideal para mantener la asepsia y limpieza, multiuso e impermeable por ambos lados.	Tablier de traite, blanc, 85 x 120 cm, en matière plastique pour une hygiène optimale, adapte à maintes utilisations, imperméable à l'eau sur les deux faces.	1	
18366 9 004195 183662	Cepillo para pezonera Facilita la limpieza	Brosse pour embouts de trayeuse	1	
18367 9 004195 183679	Limiador para manguera, largo 140 cm, modelo largo	Dispositif de nettoyage des tuyaux à lait long (140 cm)	1	
18368 9 004195 183686	Limiador para manguera, corto 30 cm, modelo corto	Dispositif de nettoyage des tuyaux à lait court (30 cm)	1	
13092 3 538 020 010950	Set de Cepillos 4 pzs. Compuesto de los siguientes accesorios: Cepillo para pezoneras, cepillo redondo, limpiador para manguera, largo y corto.	Set de brosses Le set de brosses comprend les articles suivants: Brosse à embouts de trayeuse, Brosse ronde, 2 dispositifs de nettoyage des tuyaux – un petit et un grand.	1	





Alle Preise inkl. MwSt. Preisänderungen vorbehalten. Satz- und Druckfehler vorbehalten.

Art.-Nr. 13104



FRANZ JANSCHITZ GES.M.B.H.
Eisenstraße 81 • 9330 Althofen • Austria
Tel. +43(0)4262-2251-0 • Fax. +43(0)4262-2251-13
office@janschitz-gmbh.at

www.janschitz-gmbh.at

Equipos y Utensilios Loki Ltda.

Tel. 2232-5049

ventas@loki.co.cr